



IMPLEMENTATION AGREEMENT

BETWEEN

**INFORMATICS ENGINEERING EDUCATION UNDERGRADUATE STUDY
PROGRAM
DEPARTMENT OF ELECTRICAL AND INFORMATICS ENGINEERING
FACULTY OF ENGINEERING
UNIVERSITAS NEGERI MALANG**

AND

**DEPARTMENT OF COMPUTER SCIENCE
SAGA UNIVERSITY**

ON

SHARING SESSION ON RESEARCH FUNDING IN JAPAN FOR LECTURERS

Ref: 4.7.1/UN32.5.5.3/KS/2025

This Implementation Agreement is entered into force on July 4th, 2025 by and between:

1. Azhar Ahmad Smaragdina, S.Pd., M.Pd: Head of Informatics Engineering Education Undergraduate Study Program, whom therefore legally represents and acts for and on behalf of the Informatics Engineering Education Undergraduate Study Program, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang, whose address is at Jalan Semarang 5, Malang, hereinafter referred to as Party I.
2. Prof. Hiroshi Okumura: Coordinator Professor, whom therefore legally represents and acts for and on behalf of the Department of Computer Science, Saga University, whose address is at 1 Honjomachi, Saga, 840-8502, Japan, hereinafter referred to as Party II.

PARTY I and **PARTY II** hereinafter referred to collectively as **THE PARTIES**. The Parties hereby agree to jointly arrange an Implementation Agreement on the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers Organized by **THE PARTIES** as regulated in the following articles. The activity is in accordance with the provisions of Memorandum of Understanding signed by **THE PARTIES** on September 30th, 2020.

Initialed by Party I
Initialed by Party II



**Article 1
PURPOSE AND OBJECTIVES**

- (1) The purpose of this Implementation Agreement is to serve as the basis for the Implementation Agreement arranged by **THE PARTIES** in accordance with the scope of this Implementation Agreement Regulation.
- (2) The objective of this Implementation Agreement is to support the activities of **THE PARTIES** in relation to cooperation with regard to the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers

**Article 2
SCOPE OF ACTIVITIES**

- (1) The Scope of this agreement includes the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers, wherein Dr.Eng. Anik Nur Handayani, S.T., M.T. has/have been assigned as the Person in Charge (aniknur.ft@um.ac.id).
- (2) The implementation of cooperation for this agreement is carried out by Prof. Hiroshi Okumura
- (3) **THE PARTIES** shall monitor the implementation of the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers not less than 1 (one) times in one period of activity.

**Article 3
FUNDING**

The fee incurred from the activities born in this Implementation of Agreement is borne by the respective **PARTY** according to the applicable regulations and shall be specified in a separate specific written agreement.

**Article 4
DURATION**

This Implementation Agreement of cooperation is valid from July 4th, 2025 until July 3rd, 2026.

**Article 5
CLOSING**

- (1) Any amendment to this Implementation Agreement shall only be made with the mutual approval of **THE PARTIES**.
- (2) This Implementation Agreement is deemed to be terminated if one **PARTY** or **THE PARTIES** fail to fulfill the provisions in this Implementation Agreement.
- (3) Particulars that are not / yet to be determined in this Implementation Agreement shall be addressed further by **THE PARTIES** on the basis of mutual discussion and agreement which shall be set forth in an Addendum, which is an integral part of this Implementation Agreement.
- (4) This document of Implementation Agreement is made and signed by **THE PARTIES** in 2 (two) copies, all of which shall constitute the equal legal force.

Initialed by Party I
Initialed by Party II



Article 6
Force Majeure

- (1) In the event of force majeure, including natural disasters, fires, security disturbances and other matters that result in the **PARTIES** being unable to carry out the obligations as referred to in ARTICLE 3, the losses suffered by the **PARTIES** shall be borne by the **PARTIES** and the **PARTIES** shall be released from claims for the implementation of this Memorandum of Understanding including claims for losses arising from this force majeure.
- (2) The circumstances as referred to in paragraph (1) must have a direct causal relationship with the losses suffered by the **PARTIES** and be proven by a Certificate from an Authorized Official no later than 30 (thirty) working days from the occurrence of the event as referred to in paragraph (1).

PARTY I

Azhar Ahmad Smaragdina, S.Pd., M.Pd
Head of Informatics Engineering Education
Undergraduate Study Program
Universitas Negeri Malang

PARTY II



Prof. Hiroshi Okumura
Professor
Saga University

IN WITNESS WHEREOF



Prof. Dr. Andoko, S.T., M.T.
Dean
Faculty of Engineering
Universitas Negeri Malang

Initialed by Party I
Initialed by Party II





IMPLEMENTATION AGREEMENT

BETWEEN

**INFORMATICS ENGINEERING EDUCATION UNDERGRADUATE STUDY
PROGRAM
DEPARTMENT OF ELECTRICAL AND INFORMATICS ENGINEERING
FACULTY OF ENGINEERING
UNIVERSITAS NEGERI MALANG**

AND

**DEPARTMENT OF COMPUTER SCIENCE
SAGA UNIVERSITY**

ON

SHARING SESSION ON RESEARCH FUNDING IN JAPAN FOR LECTURERS

Ref: 4.7.1/UN32.5.5.3/KS/2025

This Implementation Agreement is entered into force on July 4th, 2025 by and between:

1. Azhar Ahmad Smaragdina, S.Pd., M.Pd: Head of Informatics Engineering Education Undergraduate Study Program, whom therefore legally represents and acts for and on behalf of the Informatics Engineering Education Undergraduate Study Program, Faculty of Engineering, Universitas Negeri Malang, whose address is at Jalan Semarang 5, Malang, hereinafter referred to as Party I.
2. Prof. Hiroshi Okumura: Coordinator Professor, whom therefore legally represents and acts for and on behalf of the Department of Computer Science, Saga University, whose address is at 1 Honjomachi, Saga, 840-8502, Japan, hereinafter referred to as Party II.

PARTY I and **PARTY II** hereinafter referred to collectively as **THE PARTIES**. The Parties hereby agree to jointly arrange an Implementation Agreement on the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers Organized by **THE PARTIES** as regulated in the following articles. The activity is in accordance with the provisions of Memorandum of Understanding signed by **THE PARTIES** on September 30th, 2020.

Initialed by Party I
Initialed by Party II



Article 1
PURPOSE AND OBJECTIVES

- (1) The purpose of this Implementation Agreement is to serve as the basis for the Implementation Agreement arranged by **THE PARTIES** in accordance with the scope of this Implementation Agreement Regulation.
- (2) The objective of this Implementation Agreement is to support the activities of **THE PARTIES** in relation to cooperation with regard to the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers

Article 2
SCOPE OF ACTIVITIES

- (1) The Scope of this agreement includes the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers, wherein Dr.Eng. Anik Nur Handayani, S.T., M.T. has/have been assigned as the Person in Charge (aniknur.ft@um.ac.id).
- (2) The implementation of cooperation for this agreement is carried out by Prof. Hiroshi Okumura
- (3) **THE PARTIES** shall monitor the implementation of the program Sharing Session on Research Funding in Japan for Lecturers not less than 1 (one) times in one period of activity.

Article 3
FUNDING

The fee incurred from the activities born in this Implementation of Agreement is borne by the respective **PARTY** according to the applicable regulations and shall be specified in a separate specific written agreement.

Article 4
DURATION

This Implementation Agreement of cooperation is valid from July 4th, 2025 until July 3rd, 2026.

Article 5
CLOSING

- (1) Any amendment to this Implementation Agreement shall only be made with the mutual approval of **THE PARTIES**.
- (2) This Implementation Agreement is deemed to be terminated if one **PARTY** or **THE PARTIES** fail to fulfill the provisions in this Implementation Agreement.
- (3) Particulars that are not / yet to be determined in this Implementation Agreement shall be addressed further by **THE PARTIES** on the basis of mutual discussion and agreement which shall be set forth in an Addendum, which is an integral part of this Implementation Agreement.
- (4) This document of Implementation Agreement is made and signed by **THE PARTIES** in 2 (two) copies, all of which shall constitute the equal legal force.

Article 6
Force Majeure

- (1) In the event of force majeure, including natural disasters, fires, security disturbances and other matters that result in the **PARTIES** being unable to carry out the obligations as referred to in ARTICLE 3, the losses suffered by the **PARTIES** shall be borne by the **PARTIES** and the **PARTIES** shall be released from claims for the implementation of this Memorandum of Understanding including claims for losses arising from this force majeure.
- (2) The circumstances as referred to in paragraph (1) must have a direct causal relationship with the losses suffered by the **PARTIES** and be proven by a Certificate from an Authorized Official no later than 30 (thirty) working days from the occurrence of the event as referred to in paragraph (1).

PARTY I

PARTY II

Azhar Ahmad Smaragdina, S.Pd., M.Pd
Head of Informatics Engineering Education
Undergraduate Study Program
Universitas Negeri Malang

Prof. Hiroshi Okumura
Professor
Saga University

IN WITNESS WHEREOF



Prof. Dr. Andoko, S.T., M.T.
Dean
Faculty of Engineering
Universitas Negeri Malang

Initialed by Party I
Initialed by Party II

